

МОЛОДОЙ УЧЁНЫЙ

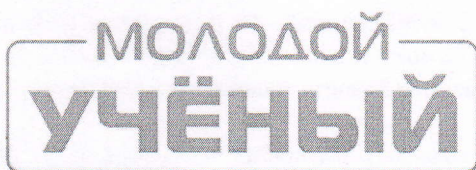
ISSN 2072-0297

МЕЖДУНАРОДНЫЙ НАУЧНЫЙ ЖУРНАЛ



16+

9 2019
ЧАСТЬ III



СВИДЕТЕЛЬСТВО

о публикации научной статьи

Настоящим подтверждается, что

Накузиева

Гулнора Зиядуллаевна

преподаватель

Ташкентский областной Чирчикский государственный педагогический институт

является автором статьи, опубликованной в международном научном журнале «Молодой ученый» (№9 (247), март 2019 г.)

«Смешанное обучение русскому языку как иностранному»

<https://moluch.ru/archive/247/56884/>

Главный редактор
Издательства «Молодой ученый»
к.т.н. Ахметов И.Г.



CM № 02470098904

Литература:

1. Воронова, А. П. Азбука общения. Развитие личности ребенка, навыков общения с взрослыми и сверстниками. Для детей от 3 до 6 лет. — М.: Детство-Пресс, 2008.
2. Волков, Б. С. Психология общения в детском возрасте: учебное пособие — СПб: Питер, 2008.
3. Калининченко, А. В. Организация игровой деятельности дошкольников: методическое пособие. М.: Айрис-Пресс, 2004.
4. Лисина, М. И. Развитие общения дошкольников со сверстниками — М.: Педагогика, 1989.
5. Михайленко, Н. Я. Короткова, Н. А. Как играть с ребенком: пособие для воспитателя. — М.: Гном, 1990.
6. «Игра в коррекции психического развития ребенка» Учебное пособие Москва 1997 г.
7. Аникеева, Н. П. Воспитание игрой. М.: Просвещение, 1997. 210 с.
8. Арушанова, А. Г. Образовательная область «Коммуникация»: формы организации психолого-педагогической работы // Современный детский сад. 2011. № 2. с. 19–26.
9. Воспитание детей в игре: пособие для воспитателя дет. сада / сост. А. К. Бондаренко, А. И. Матусик. М.: Просвещение, 1983. 192 с.
10. Зворыгина, Е. В. Первые сюжетные игры малышей: пособие для воспитателя дет. сада. М.: Просвещение, 2011. 96 с.
11. Михайленко, Н. Я., Короткова Н. А. Организация сюжетной игры в детском саду: пособие для воспитателя. М.: ГНОМ и Д, 2000. 96 с.

Смешанное обучение русскому языку как иностранному

Накузиева Гулнора Зиядуллаевна, преподаватель

Ташкентский областной Чирчикский государственный педагогический институт (Узбекистан)

Эта статья раскрывает преимущества использования «смешанного обучения» в практике преподавания русского языка как иностранного на начальном этапе. В статье представлен краткий анализ текущего состояния проблемы, рассмотрены причины недостаточного распространения смешанного обучения в сфере обучения русскому языку как иностранному. Особое внимание уделяется принципам организации самостоятельной работы студентов в электронной среде, среди которых принцип поддержания мотивации в самостоятельном обучении, принцип оказания всесторонней помощи в учебном процессе, принципы максимальной вариации и наполнения вариативности, электронных задач и т. д.

Ключевые слова: смешанное обучение, русский язык как иностранный, модель обучения, индивидуальная работа, электронная среда, коммуникативная работа.

Универсальность использования смешанного обучения отделяет его от дистанционного обучения, которое может быть неэффективным при изучении каждой учебной дисциплины. Например, при изучении иностранного языка, когда успех освоения материала во многом зависит от многих коммуникационных тренингов с носителями языка, дистанционное обучение заметно уступает смешанному обучению. Это продиктовано активным использованием в современных методиках принципов смешанного обучения в практике преподавания иностранных языков.

Специфика русского языка проявляется прежде всего в его интонации (многообразии форм). Именно эта особенность требует много предварительной связи тренировочные упражнения, которые обычно выполняются на уроке под руководством учителя. Избежать этой «рутинной» работы до сих пор было невозможно, так как только на ее основе можно было осуществлять обучающее

общение. В то же время организация полноценной самостоятельной работы на начальном этапе обучения всегда казалась проблематичной. Причины этого исследователи нашли в том, что иностранцы, начинающие изучать язык, не знают о новой языковой системе, тем более что для некоторых из них (студентов из развивающихся стран) русский язык стал первым неродным освоенным языком. В процессе самостоятельной работы, контролируемой с поддержкой (в случае проверки домашнего задания), студенты испытывали дискомфорт: сталкивались с неразрешимыми проблемами, делали неправильные выводы и ошибки, которые бессознательно фиксировались в их сознании и памяти. В результате сложилось мнение, что самостоятельная работа (как учебная, так и творческая) должна выполняться после аналогичной работы в классе. Этому мнению способствовало внедрение коммуникативного подхода в методы преподавания русского языка в 1980-е годы. В результате учебники национального на-

правления, в которых грамматические явления комментировались на языке учащихся, были заменены учебниками коммуникационного направления «для всех» (точнее их можно было бы назвать «учебниками для учителей»). Они были ориентированы на работу в классе под руководством преподавателя и могли использоваться самостоятельно только после изучения темы в классе. С появлением новых информационных технологий, ситуация изменилась. Появилась возможность создавать электронные интерактивные мультимедийные дидактические материалы, разъясняющие языковые явления с помощью перевода на родной язык студента, визуализируя их с помощью рисунков, анимации, звука; разработать системы предкоммуникационных упражнений, оснащенные функциями обратной связи и переменной помощи (общей и контекстуальной), позволяющие не только контролировать правильность выполнения заданий в оперативном порядке, но и предотвращать возможность совершения ошибки (и тем самым не демонстрировать неправильный вариант написания слова, предложения и текста). Такие учебные материалы, безусловно, помогают организовать полноценную самостоятельную работу студентов на этапе, предшествующем общению, творческой работе преподавателя, а площадки с системой администрирования позволяют преподавателю контролировать индивидуальную работу студентов. Согласно предложенной концепции, на подготовительном этапе студенты приобретают грамматические знания по одной из изучаемых тем и осваивают необходимые лексические единицы и грамматические конструкции при выполнении задач электронного обучения.

Требования к содержанию и организации содержания модели смешанного обучения русского языка определяются, во-первых, спецификой содержания обучения на различных уровнях изучения языка, во-вторых, особенностями русского языка и, в-третьих, формами и условиями обучения. Принцип доступа к необходимой информации для достижения цели обучения считался определяющим, так как, согласно нашей концепции, после подготовительного этапа, студент должен быть готов перейти к общению работе, т. е. лексико-грамматический материал

темы должен быть освоен в режиме самостоятельной работы в полном объеме. Это подразумевает, помимо системы учебных упражнений, подробный грамматический комментарий на языке обучаемого (или язык-посредник), словари, грамматические таблицы и другие справочные материалы, а также возможность доступа к ним. Для реализации этого принципа максимально использовались возможности гипертекста. Принцип оказания всесторонней помощи в учебном процессе чрезвычайно важен для начинающих изучать иностранный язык самостоятельно, особенно, если он характеризуется такими особенностями, как интонация, непрямой порядок слов и специфические конструкции, которые нехарактерны для родного языка или языка-посредника. Для этого на основе прогнозирования возможных ошибок и трудностей была разработана система вариативной общей и контекстуальной помощи, позволяющая студенту успешно выполнять тренировочные упражнения. Общая помощь дается всей задаче, как правило, в грамматическом комментарии или грамматической таблице. Если отдельные позиции упражнения могут быть трудными, студенту предлагается контекстуальная помощь: это может быть выдержка из грамматического комментария, перевод слова, которое невозможно понять, культурная справочная информация, а иногда и рисунок или анимация.

Смешанное обучение русскому языку в образовательном пространстве сохраняет статус пилотного, так как в методике отсутствуют теоретически обоснованные комплексные модели смешанного обучения русскому языку. Иностранцы, которые начинают изучать русский язык, по объективным причинам сталкиваются со многими трудностями, преодоление которых возможно только при непрерывном повторении и закреплении материала в процессе выполнения многочисленных упражнений. Компьютер — это инструмент для развития у студентов навыков грамотного использования лексических элементов в речи и, наконец, доведения навыка до автоматизма. Однако использование этого мощного инструмента должно быть тесно связано с аудиторными коммуникационными тренингами.

Литература:

1. Graham, C. Blended Learning System: Definitions, Current Trends and Future Directions. The Handbook of Blended Learning: Global Perspectives, Local Designs. San Francisco, CA, Preifer. 2006.
2. Пассов, Е. И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению: пособие для учителей иностранных языков. — М.: Просвещение, 1985. — 208 с.